

1                    *Small Machines in the Garden: Everyday*  
2                    *technology and revolution in the*  
3                    *Mekong Delta*

4                    DAVID BIGGS

5                    *University of California at Riverside History Department, 1212 HMNSS*  
6                    *Building, 900 University Avenue, Riverside California, 92521, USA*  
7                    *Email: david.biggs@ucr.edu*

8                    **Abstract**

9                    Twentieth-century industrialization in the agricultural landscapes of the Mekong  
10                    Delta in Vietnam took a very different form from other places, characterized less  
11                    by a continuous spread of large-scale technology than by its destruction in mid-  
12                    century and the subsequent spread of small technology which powered scooters,  
13                    water pumps, and boats. The numbers of these portable motors, an everyday  
14                    technology in 1960, rose from a few thousand units in 1963 to millions in the  
15                    present day. The colonial and post-colonial state in Vietnam played a key role in  
16                    the demise of large technology and, ultimately, of the water infrastructure. Its  
17                    failures during wartime spurred farmers to adopt cheap, small engines to survive;  
18                    however, the state's role was complex during this time. Several key factors,  
19                    including the influence of American aid programmes and the contributions of  
20                    Taiwanese agricultural advisers, especially those pushing high-yield rice, favoured  
21                    the adoption of small engines. From an ecological viewpoint, the post-1960  
22                    explosion in the use of small motors, especially as water pumps, has brought  
23                    people and states in Southeast Asia to an ecological impasse as unrestricted use  
24                    has impacted on water tables, salinity levels, and the long-term sustainability  
25                    of agriculture in many places. This paper examines the state's indirect role in  
26                    shaping this silent revolution, and it considers the political and ideological factors  
27                    underpinning its history.

28                    **Introduction**

29                    For it is industrialization, represented by images of machine  
30                    technology, that provides the counterforce in the American archetype  
31                    of the pastoral design... The tension between the two systems of  
32                    value had the greatest literary impact in the period between 1840

33 and 1860 when the nation reached that decisive stage in its economic  
 34 development which W. W. Rostow calls the ‘take-off’. In his study of the  
 35 more or less universal stages of industrial growth, Rostow defines the  
 36 take-off as the ‘great watershed in the life of modern societies’ when  
 37 the old blocks and resistances to steady development are overcome  
 38 and the forces of economic progress ‘expand and come to dominate  
 39 the society’. . . The locomotive, associated with fire, smoke, speed, iron,  
 40 and noise, is the leading symbol of the new industrial power. It appears  
 41 in the woods, suddenly shattering the harmony of the green hollow. . .<sup>1</sup>

42 In the time fighting the Americans there wasn’t a house that didn’t  
 43 have the engines. When the youth ran from the enemy, they ran off in  
 44 the motorized boats, lifting the propeller up, dropping it down again  
 45 when they were through the duckweed [water hyacinth], then moving  
 46 from one open patch of clear water to the next, never getting stalled  
 47 out in the duckweed or else the enemy jets would swoop down and  
 48 shoot them dead.<sup>2</sup>

49 A long distance in time and decibel levels separate these two,  
 50 dissonant soundscapes. The former recalls the whistle of a steam train  
 51 chugging through the New England woods in 1848 and the latter the  
 52 whine of an outboard motor fleeing the impending sonic boom from  
 53 a jet fighter diving down to lay a path of strafing bullets on a fleeing  
 54 motorboat in 1968. According to Leo Marx, the literary function of  
 55 the steam train in nineteenth-century New England was to render the  
 56 bucolic idyll of the countryside into a kind of middle space, articulated  
 57 by the rapid industrial growth and social transformations that were  
 58 occurring along the roads and rails where these two worlds met. If  
 59 Marx’s metaphor is transposed from New England in 1848 to the  
 60 Mekong Delta in 1968, what kind of middle spaces might machines  
 61 have produced there? This post-colonial watery landscape, a hot spot  
 62 of the Cold War, was one violently rent apart by modern warfare.  
 63 The sounds of jets and helicopters, motorboats, heavy construction  
 64 equipment, and small engines filled the air.

65 However, if a longer historical view is taken of the Mekong Delta as a  
 66 garden-like middle space in Marx’s sense, beginning in the nineteenth

<sup>1</sup> Leo Marx, *Machine in the Garden: Technology and the Pastoral Ideal in America* (New York: Oxford University Press, 1964), p. 26.

<sup>2</sup> Author interview, 12 April 2002, Hoà Mỹ Commune, Phụng Hiệp District, Vietnam. ‘Thời chống Mỹ nhà nào mà không có máy. Con nít ba cao chạy giặc, xách máy chạy, giờ lên, hết lục bình để xuống để bơi, lựa lô trống để từ lô, từ lô, chớ bơi gần lục bình đâu có nổi, máy bay nó bắn chết.’

67 century and continuing to the present, the pattern of industrialization  
 68 takes on a more unusual shape. There is the fleeting appearance of  
 69 locomotives and towering, steam-powered dredges at the height of  
 70 colonial power from the 1880s, followed by the poverty of the Great  
 71 Depression in 1930, and then prolonged neglect during more than  
 72 35 years of war to 1975. During the war in the 1960s, big war  
 73 machines dominated the landscape. However, in their ear-splitting  
 74 midst was another almost-silent intrusion far more profound: tens  
 75 of thousands of small engines—motorbikes, outboard motors, pumps,  
 76 and generators—moving water, people, and electricity to the most  
 77 remote places. While the railroad is now an archaeological relic and  
 78 fragments of fighter jets lie in war museums, the spread of these  
 79 small engines continues unabated to the present day. As the Vietnam  
 80 War raged, these small engines powered a silent revolution in everyday  
 81 technology that has in over 30 years since thoroughly altered the delta  
 82 environment and delta society. Since their introduction in the early  
 83 1960s, every household strove to own their own engine. When mounted  
 84 to a water pump, they permitted farmers to irrigate their crops  
 85 and double or even triple their yields. Higher yields permitted the  
 86 purchase of other motorized equipment—Honda motorbikes, electric  
 87 generators, and other motorized farming equipment. Especially as the  
 88 war escalated in the early 1970s, a kind of Rostovian take-off—the  
 89 modernization of an agricultural economy—was underway.

90 Fifty years since these small engines first appeared in local shops,  
 91 the Mekong Delta today has more in common with the woods of New  
 92 England than ever before. Its rural landscapes are increasingly feeling  
 93 the impact of intensive farming, factory pollution, high population  
 94 densities, urban encroachment, and the daily tides of noise and  
 95 pollution that accompany morning and afternoon rush hours on the  
 96 highways. In Vietnam, as in Massachusetts, a kind of sentimental  
 97 pastoralism or nostalgia for the countryside can be found, especially  
 98 in modern literature such as the short stories of Nguyen Huy Thiep.<sup>3</sup>

Q1

<sup>3</sup> H. T. Nguyễn, *Nguyễn Huy Thiệp: Truyện Ngắn* [Nguyen Huy Thiep: Short Stories]. (Hanoi: Nha Xuất Bản Trẻ, 2003). One of the most prevalent forms for evoking such sentiments today, however, is in film. Nguyen's short story 'Remembrance for the Countryside' in the above collection is known to audiences through a film version that is shown regularly on Vietnamese television. In Asia more generally, Hayao Miyazake's animated blockbuster 'Princess Mononoke' (1997) and Jia Zhangke's critically acclaimed 'Still Life: Good People of the Three Gorges' (2006) are two examples in Asian cinema of works that blend ideas of pastoralism with the unsettling experiences brought by industrialization.

99 However, industrialization, at least in the Mekong Delta, appears  
100 to be taking a very different form. While there are instances of  
101 monumental technology such as towering span bridges and new  
102 highways that might elicit some nostalgia for the old countryside, for  
103 almost all people living in the Delta today, modern industrial life is  
104 characterized by a growing array of small engines that power scooters,  
105 three-wheeled trucks, boats, generators, and pumps. Almost everyone  
106 is familiar with their sounds, if not their operation. There is rarely a  
107 moment on the rivers or in the fields when the percussive rattling of  
108 a motor cannot be heard. Small, powerful motors first became widely  
109 available in Vietnam in the 1960s and since Vietnam's market reforms  
110 of 1986, their use has grown exponentially. The adoption of cheap,  
111 internal combustion engines to power irrigation allowed farmers to  
112 experiment with high-yield rice and chemical fertilizers that have  
113 become the norm today. The adoption of motorized water pumps  
114 thus represented an important enabling technology that opened up  
115 possibilities for mechanizing other aspects of farm work and increasing  
116 involvement in more global, cash economies.<sup>4</sup> Surplus farm income  
117 from the new labour-saving irrigation, coupled with higher-yielding  
118 rice strains, allowed the purchase of other machines such as sewing-  
119 machines, motorbikes, radios, outboard motors, and the power tillers  
120 that now replace the water buffalos so commonly associated with life  
121 in a rice paddy.

122 Beginning with their introduction through various aid programmes  
123 in the 1960s, motorized pumps played a pivotal role in starting what  
124 François Molle and others have called a 'silent revolution' in monsoon  
125 Asia. Their rapid adoption, especially since the 1980s, has had  
126 dramatic effects not only on agricultural outputs but also at multiple  
127 scales on various hydrological regimes.<sup>5</sup> In his comprehensive study  
128 of the social effects of mechanization in Southeast Asian agriculture,  
129 Rigg notes that in spite of myriad efforts from central governments  
130 and foreign aid organizations to popularize the use of big-ticket,  
131 iconic machines such as tractors, reapers, and combines, small-ticket,  
132 everyday technology such as four-horsepower motors powered the

<sup>4</sup> For a more comprehensive and comparative account of mechanization in rice agriculture, see Randolph Barker, Robert W. Herdt and Beth Rose, *The Rice Economy of Asia* (Washington, DC: Resources for the Future, 1985), pp. 111–13.

<sup>5</sup> François Molle, Tushaar Shah and Randy Barker, 'The Groundswell of Pumps: Multilevel Impacts of a Silent Revolution'. Paper delivered at the International Commission on Irrigation and Drainage, Asian Regional Workshop, Taipei, 2003.

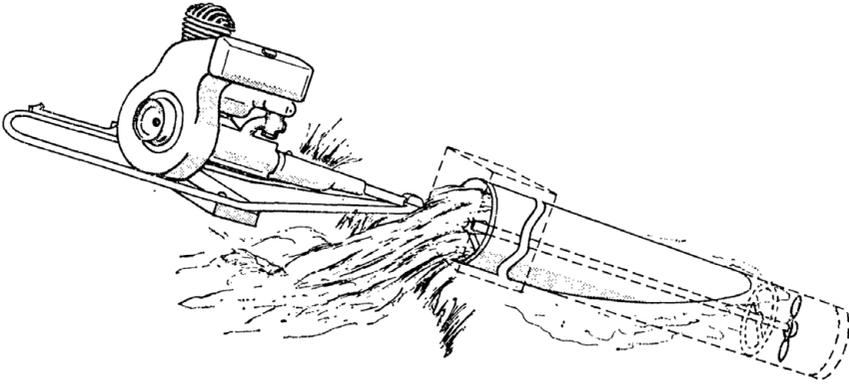


Figure 1. Motor pump. *Source:* Diagram from Sansom, 1969.

133 industrial transformation of rural life.<sup>6</sup> The spread of these engines  
 134 has led to radical changes in rural economies and ecologies.

135 What might a small engine such as the motor pump above tell us  
 136 about the nature of technological diffusion in post-colonial, post-war,  
 137 and even post-socialist states? The almost magical, transformative  
 138 power of a motorized water pump working despite failures in levees or  
 139 fighting nearby must have mesmerized farmers in 1966. It recalls  
 140 another pump well known to students of science and technology  
 141 studies: Robert Boyle's pneumatic air pump. Latour uses Boyle's  
 142 celebrated demonstrations of the air pump as a metaphor for modern  
 143 science, drawing attention to the ways in which Western laboratory  
 144 science, operating in carefully controlled conditions, launched public  
 145 spectacles that confirmed for audiences both the mystical power of  
 146 science and the modern idea that the pursuit of science was something  
 147 to be wholly separated from the world of politics.<sup>7</sup> If any place in the  
 148 twentieth century could be simultaneously as far and as close to an  
 149 Enlightenment-era laboratory of the seventeenth century, it might be  
 150 a motor-pump demonstration in a rice paddy in mid-twentieth century  
 151 Vietnam. Here the political legacies of colonialism and a bitter civil  
 152 war interfered on an almost daily basis with any sustained inquiry  
 153 into the science of agriculture. Yet, these same rice fields, according  
 154 to American newspapers and government information services, were  
 155 precisely the field laboratories where American aid workers and social

<sup>6</sup> Jonathan Rigg, *Southeast Asia: The Human Landscape of Modernization and Development* (New York: Routledge, 2003), p. 288.

<sup>7</sup> Bruno Latour, *We Have Never Been Modern*, trans. Catherine Porter (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1993), p. 18.

156 scientists needed to ‘win hearts and minds’ through demonstrations  
157 of American know-how.

158 If we push the pump experiment analogy a little further, questions  
159 arise concerning who conducted the experiments in the paddy field.  
160 Who were the scientists in this case? Unlike Robert Boyle, most  
161 evidence suggests that the modernists—American technical advisers,  
162 for example—were spectators. Robert L. Sansom, a Rhodes scholar  
163 who studied the rural economy of the Mekong Delta in 1966–  
164 67, suggests that an enterprising Vietnamese dredging mechanic  
165 adapted an impeller to build a ‘shrimp-tailed pump’ (*may bom duoi*  
166 *tom*) out of the engines available in 1963.<sup>8</sup> By 1967, he had sold  
167 some 80,000 pumps and made a sizable fortune. It was only after  
168 Sansom related his observations to the United States Agency for  
169 International Development office in Saigon that President Lyndon  
170 B. Johnson’s head of nation-building operations, Robert Komer,  
171 considered the revolutionary implications of the widespread adoption  
172 of small, individually owned engines for ‘winning hearts and minds’  
173 in Vietnam.<sup>9</sup> Thus the modernity-confirming power of this unlikely  
174 contraption of engine and impeller, mounted in the muddy water of  
175 a canal, turned the laboratory inside out. Farmers, working in paddy  
176 fields far from agricultural extension offices or American-sponsored  
177 demonstration farms, experimented with the engines for several years  
178 before Americans and officials in the Republic of Vietnam paid any  
179 attention to their dramatic effects on labour savings and productivity.

180 As with Boyle’s controversial demonstrations in the 1660s, the  
181 role of the state in promoting or opposing this kind of everyday  
182 experimentation is telling. The Republic of Vietnam was challenged  
183 internally and externally, and for the most part its officials adopted  
184 older, colonial biases against distributing modern technology to the  
185 average farmer. Policies such as restrictive licensing, or limiting  
186 payments for mechanized work such as dredging canals or rice-milling  
187 to wealthy monopolies, discouraged small entrepreneurs from opening  
188 businesses. The weakness of the state, especially in rural war zones,  
189 thus produced the opening necessary for such experimentation to take

<sup>8</sup> Robert L. Sansom, ‘The Motor Pump: A Case Study of Innovation and Development’, *Oxford Economic Papers*, New Series, 21 (1), 1969, pp. 109–21.

<sup>9</sup> US Embassy Saigon to AID-Washington, 18 October 1967, ‘The Use and Impact of the Four Horsepower Gasoline Engine in Rural Vietnam’, in University Publications of America, ‘The Johnson Administration and Pacification in Vietnam: The Robert Komer-William Leonhart Files, 1966–1968’ [Microfilm], Lyndon Baines Johnson Presidential Library, Reel 1.

190 place. The ironic role reversal here—mechanics and farmers teaching  
191 Americans about the revolutionary effects of a motor pump—was  
192 not simply a case of the tail wagging the dog, however. Historically,  
193 Americans played a powerful role post-1945 in fomenting this ‘take-  
194 off’ through the creation of a Commercial Import Program that  
195 promoted widespread importation of American technology to southern  
196 Vietnam at cut-rate prices beginning in 1955. Other Asian advisers,  
197 notably Taiwanese, also played a supporting role in the experiment.  
198 They introduced new strains of high-yield rice first developed at the  
199 International Rice Research Institute in Los Banos in the Philippines.  
200 In the same town where the dredging mechanic sold his pump,  
201 Taiwanese advisers sold tons of seed for this new variety that in turn  
202 required more copious supplies of water and chemical fertilizer than  
203 traditional strains.

204 This paper focuses then on the role of a state, with a rapidly  
205 evolving government—from colonial rule to the present—fomenting,  
206 directly or indirectly, a proliferation of small engines and a distinctly  
207 decentralized approach to water management. Uneasy relationships  
208 developed between farmers and their supporters on the one side and  
209 state officials, foreign technical advisers, and their allies on the other  
210 over two very different approaches to managing the Delta’s resources.  
211 On the one side there was the big-machine view and on the other the  
212 small-machine view adopted by millions of individuals living in a state  
213 of crisis.

214 The proliferation of small engines troubled the Vietnamese state  
215 and some Americans accustomed to a more centralized approach that  
216 used large-capital technology such as pumping stations, dredgers, and  
217 other heavy equipment operated in large part by corporate monopol-  
218 ies. The spread of small engines, now reaching epidemic proportions,  
219 has brought a revolution in the sense that control over one of the most  
220 valuable resources for human life—water—has shifted for the most  
221 part from state agencies and their monopolies to individual households  
222 and many small enterprises operating motorized equipment with little  
223 oversight. However, in this democratizing, everyday technology are  
224 the seeds of its own demise. Private water pumping operations on  
225 a global scale are now causing new environmental problems such  
226 as salt intrusion, fires resulting from lowered water tables, and  
227 the erosion of dikes necessary to prevent catastrophic floods.<sup>10</sup> The

<sup>10</sup> Molle et al., ‘Groundswell’, p. 5.

228 result is a political and ecological impasse where the state pushes  
229 to better rationalize waterworks and citizens threaten to undo it by  
230 endeavouring to expand their own economic potential.

231 To understand this small-engine revolution in the garden, it is  
232 necessary to consider how earlier failures of states and a big-machine  
233 philosophy of water management enabled it. After briefly exploring  
234 the colonial history, when big machines were introduced to the  
235 Mekong Delta, this paper examines in greater detail the laboratory  
236 moment when small engines were adapted for use as water pumps.  
237 Finally, it concludes by considering wartime and post-war responses  
238 of the Vietnamese state to this revolution of sorts. Before beginning,  
239 however, there is one more caveat. The difference in relying on small  
240 versus big machines did not emanate from any fundamental differing  
241 view on modern, internal combustion technology. Rather, it was more a  
242 difference over scale and political control. Whether large or small, the  
243 technology inside the motor pump is essentially the same. In keeping  
244 with the transformative effects of locomotives in the New England  
245 countryside, the small motors powering pumps, boats, and scooters in  
246 the Mekong Delta have likewise made rural people more—not less—  
247 dependent on cities, global commodity flows, bank loans, and especially  
248 cheap petrol. Thus a word of caution should be issued in framing this  
249 small-machine revolution as a shift away from industrialization. If  
250 anything, it has propelled people even faster in that direction.

251

### **The big-engine approach**

252 Farmers were quick to adopt motorized pumps largely because they  
253 lived in a built water environment of canals and dikes that could  
254 no longer be sustained by the state. This was due not only to the  
255 violence of the war when canals were mined and dikes bombed, but  
256 also to the simple fact that dredging the vast canal network built up in  
257 the colonial period had become too expensive for the post-colonial  
258 state to maintain. It should also be noted that the colonial state  
259 turned to the use of towering steam-powered dredges in the 1890s  
260 as a means to reclaim land to avoid relying on thousands of manual  
261 labourers to dig canals. Reclamation and water management was a  
262 highly politicized endeavour for any state, especially in Asia where  
263 rice cultivation was a central feature of the economy. Even before  
264 the French colonial conquest of the Delta commenced in 1859, the  
265 Nguyen Dynasty in Hue had put down a series of worker revolts in

266 order to complete a five-year canal project that now forms Vietnam's  
 267 western border with Cambodia in the Mekong Delta.<sup>11</sup> The French  
 268 colonial government's importation of powerful steam dredgers in the  
 269 late 1890s temporarily solved the problem of controlling and paying  
 270 for thousands of Vietnamese labourers. By quickly opening canals into  
 271 the swampy interiors of sparsely inhabited river deltas, the dredgers  
 272 were the catalyst that permitted millions of Vietnamese migrants to  
 273 head southwards and build rice fields out of marshes and mangrove  
 274 forests. The time-series figure below gives a striking visual account of  
 275 the rapid expansion of canals and rice plantations from 1880 to 1930  
 276 when reclamation campaigns generally stalled.

277 This pattern of big machines supporting rapid expansion of  
 278 reclaimed areas in the Mekong Delta was common to many tropical  
 279 and subtropical wetlands in the same period, and it parallels the  
 280 'machine in the garden' metaphor. Adas and Scott describe similar  
 281 dredging programmes in the British colonial reclamation of the  
 282 Irrawaddy Delta; and in Southeast Asia, historian Mark's work **Q2**  
 283 considers the cultural ramifications of industrialization in a style  
 284 closest to Marx. Canal dredging, like railroad construction, presented  
 285 much the same challenge to rural frontiers, only in a very different  
 286 ecosystem. Dredges opened up water roads to steam-powered traffic  
 287 everywhere, from the Mekong to the Irrawaddy to the Orissa and  
 288 Niger deltas, through the Sinai Peninsula, across Panama, and into  
 289 the Florida Everglades.<sup>12</sup> Thus the 1880s kicked off a global era in  
 290 wetlands engineering where millions of hectares of sparsely populated,  
 291 swampy wilderness succumbed to the rationalizing water grids of state  
 292 engineering agencies, followed by waves of settlers. However, the work,  
 293 for the most part, was not carried out by states but by private monopoly  
 294 contractors. In colonial settings such as Cochinchina, the work was  
 295 limited to French companies as a means of circulating profits back to  
 296 the mother country rather than into the hands of natives.

<sup>11</sup> For a description of the Khmer revolt and the canal project, see Societe des Etudes Indo-Chinoises, *Géographie Physique, Economique et Historique de la Cochinchine*: 2me Installment: Monographie de la Province d'Ha-Tien (Saigon: Imprimerie L. Ménard, 1901), pp. 10–11.

<sup>12</sup> Michael Adas, *The Burma Delta: Economic Development and Social Change on an Asian Rice Frontier, 1852–1941* (Madison: University of Wisconsin Press, 1974); Pierre Brocheux, *The Mekong Delta: Ecology, Economy, and Revolution, 1860–1960* (Madison: Center for Southeast Asian Studies, University of Wisconsin-Madison, 1995); James C. Scott, *The Moral Economy of the Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia* (New Haven: Yale University Press, 1976); Michael Grunwald, *The Swamp: The Everglades, Florida, and the Politics of Paradise* (New York: Simon and Schuster, 2006).

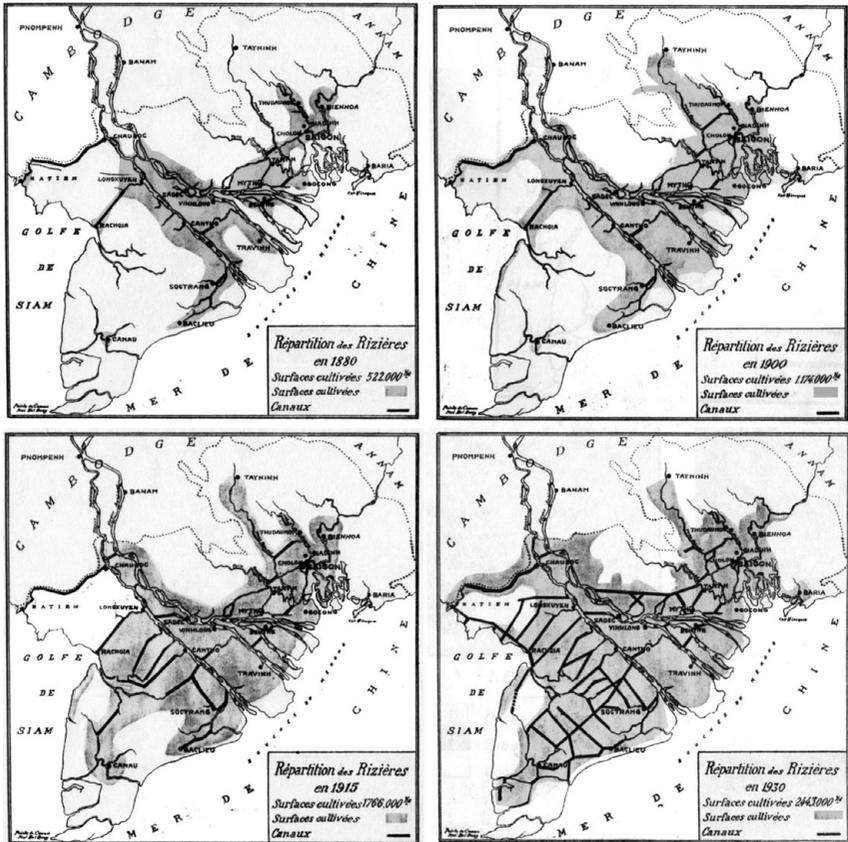


Figure 2. Canal Projects 1880–1930. The above images (left to right) detail major canals constructed by the Colonial Department of Public Works and its fleet of steam-powered dredges.

Source: Government General de l'Indochine, *Dragages de Cochinchine*, Saigon: Imprimerie Rey, 1930, pp. 87–90.

297 After 1930, with the onset of a global economic depression and  
 298 rising waves of communist-led, anti-colonial violence, a complex crisis  
 299 of mixed environmental, economic, and political dimensions emerged.  
 300 The rapidly expanded network of canals, with many projects failing  
 301 to adequately handle complex regimes of siltation and tidal flux,  
 302 exacerbated floods and degraded many formerly productive areas.  
 303 The price of rice in global markets crashed in 1931, and farmers  
 304 were left in such severe debt that their small gains as *'petit colons'* in  
 305 the years of rapid expansion had been largely wiped out, returning  
 306 them into a state of debt slavery. Then in 1932, the Indochinese  
 307 Communist Party established its first underground cells in one of the

308 most environmentally devastated regions of the Delta. These same  
309 areas later became important base areas for resistance movements led  
310 by the Viet Minh (1941–54) and the National Liberation Front (1960–  
311 75).<sup>13</sup> The Great Depression was followed in 1940 with a southern  
312 uprising and in 1941 by the arrival of the Japanese Imperial Army  
313 and Vichy French administrators. In August 1945, an anti-colonial  
314 war erupted in the Mekong Delta and continued unabated to 1954.  
315 Throughout these two-and-a-half decades of economic turmoil and  
316 anti-colonial war, engineers, social scientists, and aspiring Vietnamese  
317 nationalists debated the future of water management but carried  
318 out few projects. Without easy access to large machines, spare parts  
319 or capital, the colonial state in this era instead experimented with  
320 cooperatives, manual labour, and other methods. Within the colonial  
321 administration, accusations flew that the once-powerful Department  
322 of Public Works had built a canal system too quickly with little  
323 regard for the Delta's hydrology and in service to powerful French  
324 speculators.<sup>14</sup> In the 1950s, it was by all accounts falling apart.

325 After the Geneva Accords were concluded in July 1954, the United  
326 States Operations Mission in Saigon almost immediately embarked  
327 on an ambitious scheme to bring in its own machines, including a  
328 new fleet of multi-million dollar, cutter-suction dredges. They started  
329 their journey in a shipyard in Baltimore, Maryland and then travelled  
330 to Yokosuka, Japan for armour-plating before arriving in Saigon.  
331 President Ngo Dinh Diem presented Americans with ambitious plans  
332 to resettle hundreds of thousands of northern Vietnamese refugees  
333 in abandoned, rebel-held lands of the Delta, and American advisers  
334 responded by sending several of the new dredges to clear the canals  
335 for these grid-like settlements which covered thousands of hectares.  
336 Another iconic machine import for Americans, not the Vietnamese,  
337 was the tractor. For American agricultural advisers, mostly trained  
338 in the Great Plains of North America, the tractor was emblematic of  
339 an agricultural 'take-off'. However, in the boggy mud of the Mekong  
340 Delta or the corruption-filled loading docks at the Saigon port, tractors  
341 and dredge parts became entangled in paperwork and delivery delays.  
342 As guerrilla fighting escalated in the late 1950s, the dredges became

<sup>13</sup> For more discussion of the development of radical anti-colonial movements in the Delta region, see David Biggs, 'Managing a Rebel Landscape: Conservation, Pioneers, and the Revolutionary Past in the U Minh Forest, Vietnam', *Environmental History*, 10 (3), 2005, pp. 448–76.

<sup>14</sup> Hoeffel, 'Le Riz', 1942, File H6/20, Southern Delegate to the State of Vietnam, Vietnam National Archives Center No. 2.

343 easy targets for attacks. With a surge in violence in 1959, communist  
 344 groups initiated a concerted effort to attack American machinery. At  
 345 the new refugee settlements, platoons of the National Liberation Front  
 346 scattered settlers with gunfire and then opened up on the tractors and  
 347 dredges.<sup>15</sup>

348 The big-machine approach to nation-building in the Mekong Delta  
 349 met with other barriers in this period, too. An American contractor's  
 350 report on dredging operations in 1966 noted that the former colonial  
 351 contractor that operated French dredges up to 1954 not only continued  
 352 work after 1954 but also took some of the more lucrative American  
 353 contracts from a fledgling Republic of Vietnam state dredging agency.  
 354 Thus it was competing directly with the post-colonial Vietnamese  
 355 state for staff and contracts.<sup>16</sup> This problem continued into the 1960s  
 356 as American military contractors entered the scene and likewise  
 357 recruited skilled Vietnamese operators. Another serious liability  
 358 during the war was the problem of bottlenecks in spare parts supply  
 359 lines. Nevertheless, big machines were politically popular with the  
 360 United States Congress, which approved these aid packages, since  
 361 these orders cycled funds back to American manufacturers, their  
 362 employees, and people in certain districts. Thus a big-machine  
 363 approach to water management was closely connected to what  
 364 Americans call 'pork barrel' legislation or earmarks.

365 Except for Americans in a few districts, such as Wisconsin's  
 366 6th Congressional District, home to one of the country's largest  
 367 manufacturers of small, gas-powered engines, few paid any attention  
 368 to the delivery of small household motors to Vietnam. In part  
 369 this was due to a very different funding scheme—the Commercial  
 370 Import Program—that funded their purchase, delivery, and resale.  
 371 The essential feature of the programme was that the United States  
 372 furnished dollars to an underdeveloped nation such as Vietnam at  
 373 below-market exchange rates; the state in turn loaned this cash  
 374 to licensed importers who imported US-made commodities. The  
 375 importers then sold them in the local currency at official exchange  
 376 rates to repay their loans. This scheme was not only employed in  
 377 Vietnam but throughout much of the world, beginning with Marshall

<sup>15</sup> 'Việt Cộng phá hoại 2 máy cày Đình Điền Phước Xuyên (Kiến Phong)', File 5899, First Presidential Cabinet, Vietnam National Archives Center No. 2.

<sup>16</sup> Daniel, Mann, Johnson and Mendenhall [DMJM], 'Preliminary Economic and Engineering Study: Dredging Program', Contract No. AID-430-990, File NL504, Vietnam National Archives Center No. 2.

378 Plan countries in 1948. Roughly 80 per cent of American non-  
 379 military aid to Vietnam was funnelled through the Commercial Import  
 380 Program.<sup>17</sup> However, before 1960, even this scheme was subject to  
 381 lingering colonial obligations. The Commercial Import Program was  
 382 initially required to support the import of French manufactures until  
 383 approximately 1958. After that, roughly 90 per cent of manufactures  
 384 came from the United States and 10 per cent from third-country  
 385 manufactures, mostly Cold War allies in Asia, especially Japan.<sup>18</sup> The  
 386 Honda Cub motorbike, for example, travelled to Vietnam in large part  
 387 thanks to this programme.

388 Another lingering problem with the big-engine approach to  
 389 development, especially from the Vietnamese state's perspective,  
 390 were colonial- and Japanese-era policies of placing strict controls  
 391 on individuals operating motorized equipment. Besides paying heavy  
 392 import tariffs to acquire diesel pumps, motorboats, and automobiles,  
 393 private individuals were required to pay stiff fees to register such  
 394 equipment. During the Japanese occupation and the First Indochina  
 395 War, those fortunate enough to own a motorcycle, boat or car were  
 396 subject to government requisition for the war effort. Motorized boats  
 397 were especially liable to be requisitioned as the Japanese military  
 398 and the Vichy regime struggled to patrol distant waterways between  
 399 1943 and 1945.<sup>19</sup> By 1958, with hundreds of American outboard  
 400 motors and boats arriving on the Saigon docks each month, the  
 401 Diem government faced an additional concern: limiting the diffusion  
 402 of this technology to its enemies, generally denounced as 'Viet  
 403 Cong' (Vietnamese communists). The state's security forces became  
 404 increasingly concerned that 'Viet Cong' forces were saving their funds  
 405 to acquire motorboats for transporting cadres into and out of base  
 406 areas.<sup>20</sup>

407 Before moving on to the conditions that spurred the adoption of the  
 408 motor pump in the 1960s, one other issue relevant to the post-1975

<sup>17</sup> Douglas C. Dacy, *Foreign Aid, War and Economic Development* (Cambridge: Cambridge University Press, 1986), pp. 193–97.

<sup>18</sup> For more detailed discussion of these three-way arrangements, see United States Government, 'Audit Report to the Congress of the United States: Economic and Technical Assistance Program for Vietnam, International Cooperation Administration Department of State, Fiscal Years 1955–1957', Comptroller General of the United States, Washington, DC, 1958, pp. 28–30.

<sup>19</sup> File 00/34, 1943, Cochinchina Government Miscellaneous Records, Vietnam National Archives Center No. 2.

<sup>20</sup> 'Việt Cộng đang dự trữ tiền để mua xông máy', File 5063, First Presidential Cabinet, Vietnam National Archives Center No. 2.

409 era is worth noting: the corresponding attitude of the northern  
 410 post-colonial state, the Democratic Republic of Vietnam, to small  
 411 engines. While this new ally of the People's Republic of China and  
 412 the Soviet Union favoured full-scale industrialization in irrigation, its  
 413 modernizing vision was also built upon big engines. While insurgents  
 414 in the south may have appropriated outboard motors to move with  
 415 greater ease through the marshes and water pumps to grow rice  
 416 in liberated zones, the general attitude of northern Vietnamese  
 417 officials was that irrigation decisions resided with the state. Most  
 418 dike reconstruction programmes in the Red River Delta from 1953  
 419 to the 1980s involved the mobilization of huge numbers of labourers;  
 420 and what motorized equipment was available was maintained through  
 421 government-managed cooperatives.<sup>21</sup> Whereas irrigation in the south  
 422 in the 1960s was increasingly managed by individuals operating  
 423 portable engines, irrigation in northern Vietnam either involved large,  
 424 electric-powered pumping stations or ancient, manual methods of  
 425 water-lifting.<sup>22</sup>

426

### **The silent revolution and the paddy as labscape**

427 Unlike the historical records of big-machine projects, which often  
 428 document in lavish detail the discrete moment when a railway or Q3  
 429 canal opened, there are few if any records documenting the adoption  
 430 of small machines. Such everyday technologies provided no discrete  
 431 moments of 'take-off' in Rostov's sense of the term. The history of  
 432 the motorized pump in the Mekong Delta is a nebulous one, with  
 433 many questions remaining unanswered about original inventors and  
 434 patterns of diffusion. What is relatively clear from available documents  
 435 is that the motors first became widely available through reforms  
 436 introduced in the Commercial Import Program only after President  
 437 Diem's assassination in November 1963. The turmoil in the Republic

<sup>21</sup> Ken Maclean, 'Manifest Socialism: The Labor of Representation in the Democratic Republic of Vietnam (1956–1959)', *Journal of Vietnamese Studies*, 2 (1), 2007, pp. 27–79. For accounts of farm machinery held by cooperatives, see Xuan Anh, 'Electric Motor Factory Provides Additional Strength to the Fields', *Nhan Dan*, 6 November 1972, p. 2.

<sup>22</sup> Jean-Philippe Fontenelle, François Molle and Hugh Turrall, 'Who Will Pay for Water? The Vietnamese State's Dilemma of Decentralization of Water Management in the Red River Delta', in François Molle and Jeremy Berkoff (eds), *Irrigation Water Pricing: The Gap between Theory and Practice* (Wallingford: CABI, 2008), pp. 165–91.

438 of Vietnam's leadership allowed many more importers to participate  
 439 in the programme. Government documents, ethnographies, and oral  
 440 histories agree in describing the years 1963 to 1968 as being a time  
 441 of rapid growth in the use of motorized pumps and other equipment,  
 442 and it was in 1967 when American officials first began to recognize  
 443 the implications of this and promote motorized equipment as part of  
 444 their development strategy. However, even in supporting the use of the  
 445 engines, there were many differences between the kinds of technology  
 446 that the Vietnamese state and its American backers pushed, and the  
 447 kinds that Vietnamese farmers preferred.

448 Among English-language sources, the best-known account of the  
 449 shrimp-tailed pump's development comes from Robert L. Sansom who  
 450 shared his research on their proliferation with American officials in  
 451 Saigon in 1967 and then published it in *Oxford Economic Papers* in 1969.<sup>23</sup>  
 452 He spent much of 1966 and 1967 conducting research on the rural  
 453 economy of the Mekong Delta, working mostly in two villages near the  
 454 town of My Tho. In his account of the motor pump's invention by two  
 455 men in the area, he readily acknowledges that a similar pump may  
 456 already have been invented in other countries or even other parts of  
 457 the Delta.

458 To briefly summarize Sansom's account, a severe drought in 1962  
 459 prompted farmers around My Tho to initiate major canal projects  
 460 to save the harvest. One prosperous farmer in the village purchased  
 461 a diesel-powered centrifugal pump for 32,000 piasters (roughly 600  
 462 US dollars). Another farmer, Van Nam, witnessed how effectively the  
 463 pump lifted water into that landowner's fields and quickly grasped  
 464 the value of motorized irrigation in an environment where the state  
 465 could no longer maintain the canal network and the war placed extra  
 466 burdens on surplus manual labour. Nam had received training as a  
 467 mechanic and worked on French dredges in the 1940s, so he set to  
 468 work devising an impeller similar to the suction dredges in use after  
 469 1954. After several unsuccessful trials with a French bicycle motor and  
 470 a Japanese four-horsepower engine, he purchased an American-made  
 471 Clinton engine and within months had turned a profit renting out his  
 472 pump.

473 According to Sansom, the 'take-off' occurred within months in 1963  
 474 as motor dealers across the region improvised their own impellers

<sup>23</sup> Sansom, 'Motor Pump', pp. 109–21. A similar account appears in Robert L. Sansom, *The Economics of Insurgency in the Mekong Delta of Vietnam* (Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 1970), pp. 164–79.

475 and tin sleeves in much the same fashion (see Figure 1). The second  
 476 inventor in Sansom's story was Thanh, a 23-year-old merchant who  
 477 sold Clinton and Kohler gasoline engines in the ubiquitous shrimp-  
 478 tailed engine design that were used to power sampans. No doubt aware  
 479 of the adaptation of the motors with the impeller blade and the tin  
 480 sleeve for use as pumps, the merchant claims that he too witnessed a  
 481 suction dredger in action and then developed his own design. Thanh  
 482 made a relatively simple substitution for the impeller, a German-made  
 483 Sachs propeller, and attached it to a Kohler gasoline-powered engine,  
 484 and within three years the young merchant had become one of the  
 485 wealthiest men in town.<sup>24</sup>

486 While Nam and Thanh may have been, respectively, the primary  
 487 inventor and distributor of the shrimp-tailed pump around My Tho  
 488 and possibly the entire Mekong Delta in 1963, what is perhaps  
 489 more significant in the broader historical and geographical context of  
 490 monsoon Asia is that the widespread adoption of small, multi-purpose  
 491 engines used in part for lifting water was a common phenomenon.  
 492 Small-engine sales, whether centrifugal water pumps or outboard  
 493 sampan motors, had been steadily increasing across much of Asia—  
 494 especially in Thailand, Laos, and Taiwan through American and  
 495 United Nations aid programmes. David Lilienthal, the architect of  
 496 the Tennessee Valley Authority programme in the United States,  
 497 travelled to the region in 1966 and reported a similar invention story  
 498 regarding a Thai version of the shrimp-tailed boat engine. Travelling  
 499 on the waterways around Bangkok, he remarked on the unusual  
 500 engines. Upon asking an American guide about these unusual 'long-  
 501 tail' motors, he was told that the design had not been introduced  
 502 by Americans but by a Thai engineer who had reputedly studied at  
 503 the Massachusetts Institute of Technology and then returned and  
 504 solved the problem of navigating floating vegetation.<sup>25</sup> In both the  
 505 Vietnamese and Thai invention stories, there is a common thread,  
 506 that of a local technician trained by foreign specialists coming home  
 507 and modifying designs to fit local needs.

508 These common invention stories in Vietnam and Thailand also **Q4**  
 509 highlight a particularly strong difference in patterns of small-engine  
 510 diffusion between these Southeast Asian countries and Japan, another  
 511 major rice producer. In Japan the adoption of mechanized pumps

<sup>24</sup> Sansom, 'Motor Pump', pp. 110–13.

<sup>25</sup> David Lilienthal, *The Journals of David E. Lilienthal. Volume VI: Creativity and Conflict 1964–1967* (New York: Harper and Row, 1976), p. 373.

512 occurred much earlier, in the 1920s. The first small engines fitted to  
 513 water lifting were also adapted for multiple uses, such as on other farm  
 514 implements like threshers and hand tillers. Beginning in the 1920s,  
 515 a two- or three-horsepower engine became available and was more  
 516 than sufficient to power these activities over the very small areas of  
 517 individual farms. The number of small, multi-purpose kerosene- and  
 518 electric-powered motors used in Japan increased from 2,500 in 1920  
 519 to nearly 300,000.<sup>26</sup> Thus, the use of small motors as water pumps  
 520 and on rice farms had begun in Japan some 40 years before they  
 521 were used in Vietnam. What caused this long time lapse? Historical  
 522 records point to state policies, notably colonial French restrictions on  
 523 the manufacturing and importation of equipment followed (ironically)  
 524 by Japanese restrictions on motor equipment during the Second World  
 525 War.

Q5

526 The rapid diffusion of small engines in the Mekong Delta in the  
 527 1960s also differed from the Japanese experience in the 1930s in  
 528 one other key way. The first, commercially viable high-yield rice was  
 529 introduced to the world in 1962. Researchers at the International  
 530 Rice Research Institute in Los Banos, Philippines had produced a  
 531 fast-growing, high-yield rice called IR8 that was a cross between a  
 532 Taiwanese semi-dwarf strain (*dee-geo-woo-gen*) and an Indonesian  
 533 strain (*peta*). This variety required 30 fewer days to mature than most  
 534 traditional rice varieties, and it was extremely responsive to nitrogen  
 535 fertilizer.<sup>27</sup> The sales of small engines in Vietnam and Southeast Asia  
 536 thus supported the adoption of IR8 as one of the first Green Revolution  
 537 staples in 1966.

538 Still, the initial distribution of high-yield rice seed, like early sales  
 539 of motorized equipment, was controlled by state agencies and their  
 540 international advisers. One American account of 'how IR8 rice came  
 541 to Vietnam in a big way' reveals the complex ways in which war and  
 542 American networks of military power in the region guided IR8 seeds  
 543 to Vietnam. Vo Dat, an upland river valley north of present-day Ho  
 544 Chi Minh City, experienced severe floods in September 1967 that  
 545 destroyed the seedlings of about 1,000 households. The district chief  
 546 put in an emergency request to the government for short-season rice

<sup>26</sup> Bruce F. Johnston, *Japanese Food Management in World War II: Food, Agriculture, and World War II* (Stanford: Stanford University Press, 1953). See also Robert B. Hall, 'Hand-Tractors in Japanese Paddy Fields', *Economic Geography*, 4 (4), 1958, pp. 312-20, at p. 314.

<sup>27</sup> P. S. Virk, G. S. Khush and S. Peng, 'Breeding to Enhance Yield Potential of Rice at IRRI: The Ideotype Approach', *International Rice Research Notes*, 29 (1), 2004, p. 5.

547 seed, and the United States Agency for International Development  
 548 stepped in to arrange for 50 tons of IR8 to be shipped from Manila  
 549 on 3 October, arriving in Saigon on 6 October. The United States  
 550 Army loaned two Chinook helicopters to transport the seed to the  
 551 valley by 10 October and the seedbeds were planted in time to reap  
 552 a harvest in mid-January. An American memo, written in November  
 553 1967, estimated that 200,000 farmers would be provided with IR8  
 554 seed from the surplus produced in a projected fourfold increase in Vo  
 555 Dat's winter crop.<sup>28</sup> However, the outbreak of the Tet Offensive on 31  
 556 January 1968 commenced just weeks after the harvest, so there is no  
 557 information about the outcome of this harvest.

558 The same memo, however, pointed to another interesting feature  
 559 of technology transfer, and that was the involvement of Asian  
 560 agricultural advisers, particularly Taiwanese advisers, in the China  
 561 Agricultural Technical Group. This advisory programme commenced  
 562 in 1959 with 11 advisers, and by 1967, the programme included over  
 563 100 advisers working at several research stations across southern  
 564 Vietnam. Some of their colleagues had been active in developing  
 565 IR8 in the Philippines, and they played a role in bringing it to  
 566 experimental plots in the Mekong Delta. In one relatively stable  
 567 province, An Giang, they introduced motor pumps and chemical  
 568 fertilizers useful for maximizing the harvest. For centuries An Giang  
 569 had been a centre for a flood-tolerant, long-stem rice; thus water  
 570 pumps here demonstrated their dual utility in both supplying water  
 571 and keeping the floods out. Taiwanese technicians also led study tours  
 572 for Vietnamese agricultural scientists to the Philippines and Taiwan.<sup>29</sup>  
 573 By 1967, an American estimate of the number of shrimp-tailed pumps  
 574 in use, citing import statistics for the engines, was 80,000 units.<sup>30</sup>  
 575 With Sansom's revelations to American officials in Saigon and the  
 576 high-profile IR8 rescue operations at Vo Dat, American aid officials

<sup>28</sup> 'Memorandum for the Honorable Orville L. Freeman Secretary of Agriculture: Silver Lining to Disaster or How IR-8 Rice Came to Vietnam in a Big Way', 17 November 1967, in University Publications of America, 'The Johnson Administration and Pacification in Vietnam: The Robert Komer-William Leonhart Files, 1966-1968' [Microfilm], Lyndon Baines Johnson Presidential Library, Reel 1.

<sup>29</sup> 'Anatomy of a Pacified Province: An Giang 1968', Folder 11, Box 5, Douglas Pike Collection: Unit 01 - Assessment and Strategy, The Vietnam Archives, Texas Tech University. See also 'Chinese Experts Boost Farm Techniques', in Embassy of Vietnam, Washington DC, Vietnamese Agriculture: A Progress Report, Washington DC, 1972.

<sup>30</sup> US Embassy, 'The Use and Impact of the Four Horsepower Gasoline Engine in Rural Vietnam', p. 10.

577 and President Johnson's advisers in Washington were finally aware  
578 that an agro-economic revolution was underway.

579 Before moving on to the ways in which American advisers and  
580 the Republic of Vietnam responded to this 'revolution', this section  
581 on the 'take-off' of the pumps can be concluded by pointing to one  
582 other factor important in their adoption: the destruction of the canal  
583 infrastructure. Studies of canal dredging operations in the 1970s  
584 suggest that many of the principal waterways necessary for irrigation  
585 and flood control had continued to degrade as little maintenance had  
586 been undertaken since 1945. In some cases, Vietnamese guerrillas  
587 purposefully blockaded waterways to prevent deep-draft vessels from  
588 entering liberated zones (*dat giai phong*). This intentional destruction  
589 of the state-managed infrastructure resulted in a severe flood in  
590 1966 that would certainly have forced many households to purchase  
591 a shrimp-tailed pump simply to save themselves and their crops. This  
592 extreme decentralization of water management caused in part by  
593 warfare was noted by a group of Dutch advisers on delta development  
594 who estimated that by 1974 over 1,000,000 pumps were being used  
595 across the Delta for irrigation and flood control.<sup>31</sup>

596

### State responses

597 Almost as interesting as the rapid proliferation of the shrimp-tailed  
598 pumps and boats in the 1960s were the myriad Vietnamese responses  
599 to it in the years following. One of the most noteworthy features of  
600 the 1967 memorandum mentioned in footnote 9 was its generally  
601 dismissive tone towards farmers using shrimp-tailed pumps. Over  
602 and over again, the memorandum recommended more single-purpose  
603 centrifugal pumps, capable of higher efficiencies. It completely ignored  
604 the importance of a shrimp-tail's dual use as a boat motor or a pump.<sup>32</sup>  
605 In his 1970 book, Sansom confirmed that American officials generally  
606 rejected the shrimp-tail on the grounds that it was inefficient. In  
607 a meeting with a member of the Irrigation and Rural Engineering  
608 Branch in 1965, he recalls the Vietnamese official refusing to support

<sup>31</sup> Netherlands Delta Development Team, 'Recommendations Concerning Agricultural Development with Improved Water Control in the Mekong Delta: Working Paper VI – Irrigation and Drainage', United Nations Economic Commission on Asia and the Far East, 1974, p. 28.

<sup>32</sup> US Embassy, 'The Use and Impact of the Four Horsepower Gasoline Engine in Rural Vietnam', p. 3.

609 efforts to publicize the invention because shrimp-tailed pumps were  
 610 only five to 40 per cent efficient compared with the relatively higher  
 611 efficiencies of the centrifugal pumps.<sup>33</sup> In keeping with this line on  
 612 efficiency, the first Vietnamese publications covering motorized water  
 613 pumps notably excluded the shrimp-tailed pump from the line-up.  
 614 Likely to have been a direct translation of an American booklet, 'Water  
 615 Pumps for Farmers' featured an array of American-made centrifugal  
 616 pumps followed by long passages featuring complex mathematical  
 617 equations that would theoretically allow a (highly numerate) farmer  
 618 to estimate exactly the required horsepower needed, given lift  
 619 requirements and area.<sup>34</sup>

620 The Vietnamese state's response ranged over the years from non-  
 621 enthusiastic to obstructionist for many reasons. One of the biggest  
 622 bottlenecks to the rapid sale of engines even after President Diem's  
 623 death in 1963 was the arcane permitting process, a colonial-era legacy,  
 624 where only farmers lucky enough to acquire a state-issued licence  
 625 were permitted to purchase an engine. A similar problem plagued  
 626 retailers. Government reforms after Diem's ouster in 1963 greatly  
 627 streamlined the process; however, American reports reveal constant  
 628 complaints on the part of businesses and farmers about government  
 629 corruption in the licensing process. There was also the problem of  
 630 government- and insurgent-controlled checkpoints thrown up along  
 631 the main delivery routes into the Delta. The added bribes or taxes  
 632 imposed at checkpoints raised the end price for machines and further  
 633 limited their adoption.<sup>35</sup>

634 Despite these wartime constraints, however, many farmers took the  
 635 initiative to cross through government checkpoints, find the necessary  
 636 funds, and improvise their own technical fixes to specific problems with  
 637 the pumps. Farmers interviewed near Can Tho, Vietnam, repeatedly  
 638 emphasized that while government restrictions effectively limited the  
 639 transport of rice and fertilizer from secure areas to liberated zones,  
 640 small motors rapidly moved into all regions of the Delta, generally

<sup>33</sup> Sansom, *Economics of Insurgency*, p. 175.

<sup>34</sup> 'Máy Bơm Nước cho Nông Dân', File VN2556, Vietnam National Archives Center No. 2.

<sup>35</sup> US Embassy, 'The Use and Impact of the Four Horsepower Gasoline Engine in Rural Vietnam,' p. 8. For more on the 1966 reforms, see 'How the Commercial Import Program Operates', November 1967, p. 3, in University Publications of America, 'The Johnson Administration and Pacification in Vietnam: The Robert Komer-William Leonhart Files, 1966-1968' [Microfilm], Lyndon Baines Johnson Presidential Library, Reel 3.

641 attached to the back of a boat.<sup>36</sup> Now-declassified American military  
642 studies on insurgent movement on waterways also note that insurgent  
643 military units rapidly adopted shrimp-tailed motors on sampans to  
644 provide faster, waterborne movement of political personnel as well as  
645 heavier weapons into and out of base areas.<sup>37</sup>

646 State concerns about the spread of the shrimp-tailed engines  
647 to insurgent-controlled zones ranged from tactical to economic,  
648 especially over the abilities of farmers in liberated zones to produce  
649 rice for sale in government markets. Besides American motors, by  
650 1968 Japanese-made portable rice-mills were also selling quickly in  
651 response to higher rice yields. An American report in 1970 noted with  
652 consternation that the Republic of Vietnam was attempting to ban the  
653 sale of portable mills because they cut directly into the decades-old,  
654 lucrative practice of state-issued licences for rice-milling. Government  
655 bans on the sale of portable mills, however, simply resulted in their  
656 movement into the liberated zones. In the bitterly contested Ca Mau  
657 Peninsula, one report estimated that some 60 of the portable mills  
658 were being used inside liberated zones. With rice prices high in 1970,  
659 much of the rice was then being sold in government-controlled markets  
660 to generate cash.<sup>38</sup>

661 In all of these debates about the appropriate technology for  
662 the Vietnamese state to push, the other actors who benefited  
663 immensely from both the silent revolution and the Commercial Import  
664 Program were the multinational equipment manufacturers and their  
665 distributors. The Kohler Corporation in Wisconsin, for example, sold  
666 several hundred thousand units of its most popular, k-91 gas-powered  
667 engine. Among the shrimp-tailed motors, Kohler engines were  
668 the most readily available. American aid contracts arranged huge  
669 shipments to distributors such as the Danish East Asiatic Company  
670 Ltd. with regional offices in Bangkok and Saigon. A pamphlet entitled  
671 'Kohler Engines: Preferred Power the World Around' highlights an  
672 around-the-world journey of two Wisconsin salesmen, Jack Hoffman  
673 and Tom Orest, who in 1970 'learned firsthand how completely people

<sup>36</sup> Author interview, 12 April 2002.

<sup>37</sup> Combined Intelligence Center Vietnam, 'Order of Battle Study 66-44: VC Tactical Use of Inland Waterways in South Vietnam', United States Military Advisory Command Vietnam, Saigon, 1965, p. 7.

<sup>38</sup> Stevenson McIlvaine, 'Small Rice Mills in the Mekong Delta', 6 February 1970, Pacification Studies Group, Box 22, CORDS Historical Working Group Files 1967-73, Record Group 472, United States National Archives and Records Administration Center No. 2.

674 in the most remote villages in Taiwan or Cambodia or Italy rely on  
 675 Kohler engines'.<sup>39</sup> The pictures and story in the newsletter highlight  
 676 both the many ways in which small engines had moved into agriculture  
 677 and transportation as well as the widespread familiarity of the name  
 678 Kohler in countries receiving American aid. In the Mekong Delta,  
 679 farmers interviewed in 2002 repeatedly referred to any small engine  
 680 powering a pump or a boat a '*may ko-le*' since the company name was  
 681 prominently stamped on the gas tank.

682

### Post-war, post-socialist gardens

683 While academics have thoroughly examined mechanization and the  
 684 growth of rural cash economies due to the Green Revolution in  
 685 Southeast Asia, the story of small engines in Vietnam followed several  
 686 unusual turns as a result of the war. First, the Republic of Vietnam  
 687 fell in 1975, giving way to the Socialist Republic of Vietnam in 1976.  
 688 Under the new state, most privately held capital assets in the Delta,  
 689 including small engines, were sold to provincial governments and  
 690 then distributed to cooperatives or state-owned equipment pools. With  
 691 embargoes on American goods to Vietnam, spare parts quickly dried  
 692 up, forcing the abandonment of much of the American equipment.  
 693 Shortages in electric power (dedicated to run larger, Soviet-made  
 694 pumping stations), the confiscation of small engines, and an estimated  
 695 loss of 200,000 head of water buffalo during the war brought severe  
 696 flooding, farm labour shortages, and eventually shortages in rice.<sup>40</sup>  
 697 The tendency of the socialist state to support centralized control over  
 698 irrigation via large pumping stations and mass-labour public works  
 699 campaigns marked a radical break in modes of technology adopted  
 700 during the tumultuous years of the war.

701 Then in 1986 came the state's *doi moi* (renovation) market-  
 702 oriented reform policy. Shortly thereafter, a new generation of boat  
 703 motors, pumps, and other equipment began to flood into Saigon's  
 704 ports. A Vietnamese joke in 1994 was that '*doi moi*' (renovation)  
 705 was really '*doi lai*' (turning back). Among contemporary scholars,

<sup>39</sup> Kohler Company, 'Kohler Engines in Action', Vol. 11, no. 3 (Kohler, Wisconsin: Kohler Company, 1970).

<sup>40</sup> Prabhu L. Pingali and Vo-Tung Xuan, 'Vietnam: Decollectivization and Rice Productivity Growth', *Economic Development and Cultural Change*, 40 (4), 1992, p. 704-06.

706 development economist Molle's work stands out for repeatedly noting  
707 the environmental and economic implications of this rapid return to  
708 small-engine technology. He places this newer 'groundswell of pumps'  
709 and the relatively 'silent [ecological] revolution' they have spurred in  
710 a more global context. He notes that the rapid adoption of pumps in all  
711 manner of arid, deltaic, and upland water environments has produced  
712 region-wide strains on groundwater supplies, raised salinity levels, and  
713 in some cases even caused arsenic poisoning from natural deposits in  
714 depleted aquifers. In India, for example, fewer than 100,000 water  
715 pumps were in use in 1960; in 2000 over 19 million were in use, and  
716 by 2007 that number had jumped to over 25 million.<sup>41</sup>

717 This small-engine revolution, with its roots in the aid programmes  
718 of the 1960s, has thus produced a new kind of eco-political impasse  
719 that has left states and their constituencies at odds over measures to  
720 divide up increasingly scarce water resources. In recent years this  
721 has resulted in some notable disasters in the Mekong Delta that  
722 have attracted national and international attention. For example, in  
723 2002, a forest fire consumed much of the U Minh Forest, a national  
724 park composed of a freshwater cajuput mangrove that sheltered  
725 one of the large insurgent bases during the war. Post-fire studies  
726 determined that pumping of groundwater in farms surrounding the  
727 forest effectively lowered the water table and dried out the layer of  
728 peat which fuelled the inferno.<sup>42</sup> There is also the economic constraint  
729 placed on the state to fund centrally planned water projects when many  
730 are liable to be undermined by local water users acting independently.  
731 Decentralization is almost a mantra in Hanoi today.

732 This present-day predicament, fuelled by states pushing certain  
733 approaches to the water environment and water users relying upon  
734 their own means, recalls the original metaphor that initiated this  
735 paper: what of small machines in a post-colonial, post-war, and now  
736 post-socialist garden? The widespread adoption of small engines in  
737 the Mekong Delta occurred largely in response to the repeated  
738 failures caused by bigger machines coupled to corrupt colonial and  
739 equally corrupt post-colonial states. The Vietnam War produced what  
740 Marx might call a post-machine-in-the-garden phenomena whereby  
741 individuals used small, portable motors on their boats and in their

<sup>41</sup> Molle et al., 'Groundswell'.

<sup>42</sup> B. M. Sanders, 'Fire Incident Assessment, U Minh Ha and U Minh Thuong National Park, Ca Mau and Kien Giang Provinces, Vietnam' (Hanoi: J. G. Goldammer/Global Fire Monitoring Center, 2002), p. 113.

742 fields, while the hulks of old dredges and bombed out bridges rusted in  
743 the periphery. The failures of big machines and a colonial-era pastoral  
744 ideal, marked by extreme inequity and mass famines in the 1940s,  
745 ultimately led millions of people to seek their own, personal fixes to  
746 floods and droughts. What sorts of middle space have these smaller  
747 machines produced in the Mekong Delta and elsewhere?

748 The second question raised in this paper's introduction—that of  
749 the motor-pump as a modernity-confirming device—raises questions,  
750 too, about the role of science and the state in such environments. In  
751 the case of centrifugal pumps and American-made tractors, there  
752 were repeated attempts by the Republic of Vietnam, American  
753 advisers, and American industrial manufacturers to convince farmers  
754 of the potency of certain forms of American technology. The shrimp-  
755 tailed pump and the long-tailed boat motor, on the other hand,  
756 signified a very different kind of experiment. In the muddy fields  
757 of the Mekong Delta, far from the comfort zones of most American  
758 advisers, Vietnamese mechanics, merchants, and farmers repeatedly  
759 witnessed and performed demonstrations and improvements of an  
760 everyday technology. It was not a scientific breakthrough nor was  
761 it much of a technological feat. Nevertheless, by local accounts it  
762 was a breakthrough in solving interconnected ecological and political  
763 problems of water management. Since the *'doi moi'* reforms, people  
764 in the Mekong Delta have jumped headlong into global networks of  
765 fertilizer vendors, spare parts suppliers, high-yield seed suppliers, and  
766 petroleum companies.

767 The rapid proliferation of small engines in such post-colonial  
768 'gardens' points to deeper concerns on the horizon about the role of  
769 states in promoting effective technologies that respond immediately to  
770 economic needs, especially in developing rural areas. The small engine  
771 in the post-colonial garden signifies a new middle space, one where  
772 national and international development experts play catch up to local  
773 entrepreneurs racing past, engines roaring. Elite engineers and once-  
774 powerful state agencies cannot keep up with millions of individual  
775 modifications across a river delta. Nevertheless, it will remain the  
776 state's responsibility to respond to any emergent ecological crises as  
777 the 'silent revolution' grows noisier. Ultimately, the small machine in  
778 the garden may elicit two kinds of nostalgia, one for the old countryside  
779 animated with water buffalo, manual labour, and sail, and the other  
780 for the old state with a single agency and its experts responsible for  
781 keeping the water flowing.